

# ANTI-AGE

MAGAZINE

## Successful Aging

25 experts vous conseillent  
Advice from 25 experts

## Esthétique médicale et génération Y

In line with  
generation Y

Maigrir à vue  
d'œil sans  
avoir faim !  
Lose weight  
without going  
hungry!

## Minceur holistique

Holistic  
slimming

Bichectomie,  
Liposuccion  
et filler pour  
le visage

Bichectomy,  
liposuction  
and fillers  
for the face

## SPÉCIAL

# Affiner son corps. et son visage

Slim your face and body

NOS LIEUX  
INCONTOURNABLES  
OUR MUST-VISIT  
PLACES



Avril - Mai - Juin 2019  
April - May - June 2019

#34

M 05492 - 34 - F: 4,90 € - RD





# La Nouvelle Technologie Peptidique pour Réparer | Régénérer | Préserver



## Gamme de seringues pré-remplies

Visage | Corps | Cheveux

### DR. CYJ Hair Filler ( 1ml )

Traite les alopecies non cicatricielles.  
Régule les mécanismes impliqués  
dans la chute et la repousse des cheveux.



### PROSTROLANE inner B ( 2ml )

Action lipolytique, anti-lipogenèse. Réduit les graisses localisées.



### PROSTROLANE inner B SE ( 1ml )

Action lipolytique, anti-lipogenèse. Réduit les poches sous les yeux.



### PROSTROLANE blanc B ( 2ml )

Blanchit, éclaircit, tonifie la peau.



### PROSTROLANE natural B ( 2ml )

Correction naturelle des rides. Rajeunissement cutané.



## HYCOOX Multi Suction Injector



Système d'aspiration cutanée exclusif

### Optimiser chaque procédure d'injection.

HYCOOX est un dispositif de distribution de solutions automatisé sûr et modulable qui permet d'utiliser différents formats de seringues et têtes à aiguilles simples ou multiples. Gain de temps, meilleure maîtrise de la quantité de produit injectée, précision de la profondeur d'injection, c'est le dispositif idéal pour réussir dans les meilleures conditions ses procédures d'injections thérapeutiques et esthétiques.

**Capactuel**  
MEDICAL

*Esthétique préventive et réparatrice*

33 (0)1 85 34 31 37 - [info@capactuel.com](mailto:info@capactuel.com) - [www.capactuel.com](http://www.capactuel.com)



— DR DELPHINE RENARD

# RÉVOLUTION ANTI AGE ! PEPTIDES BIOMIMÉTIQUES INJECTABLES À LIBÉRATION PROLONGÉE

## AN ANTI-AGING REVOLUTION! INJECTABLE EXTENDED-RELEASE BIOMIMETIC PEPTIDES

*Pour répondre aux nouvelles attentes des patientes, la biotechnologie se met au service de la médecine esthétique : les laboratoires CAREGEN nous présentent une nouvelle gamme de produits ; gels d'acide hyaluronique non réticulé peptidique anti-âge, pour des résultats très naturels.*

*To respond to new patient demands, biotechnology is coming to the assistance of aesthetic medicine. CAREGEN laboratories are introducing a new range of products: anti-aging non-cross linked hyaluronic acid peptide gels, for highly natural-looking results.*

Aujourd'hui, les patients en médecine esthétique ont des demandes de plus en plus précises et sont plus exigeants. Les femmes consultent de plus en plus tôt pour prévenir les méfaits du temps sur leur peau, l'entretenir, corriger leurs rides et retarder le recours à la chirurgie. Elles souhaitent des résultats instantanés et durables avec des protocoles simples. Les hommes cherchent aussi à estomper leurs rides naturellement. Les soins actuellement utilisés ne permettent pas toujours de traiter de façon vraiment satisfaisante la peau et certaines zones restent difficiles, telles que les poches sous les yeux, le cerne avec relâchement cutané, l'ovale, le double menton ou le relâchement au niveau du cou ou du décolleté. Les laboratoires CAREGEN, spécialisés en facteurs de croissance et en biologie cellulaire ont mis au point une gamme révolutionnaire d'acide hyaluronique non réticulé permettant la libération prolongée de peptides biomimétiques : PROSTROLANE série B. Ce soin répond aux attentes des patientes en matière de rajeunissement de la peau et de résultats très naturels. Les peptides biomimétiques étant de petits groupements d'acides aminés (2 à 50 AA) identiques à ceux présents dans notre peau, ils permettent de stimuler les cellules de la

Nowadays, patients wanting aesthetic treatments have more specific requests and are more demanding. Women come to see us much earlier to prevent the ravages of time, look after their skin, correct any wrinkles and delay the need for surgery. They want instant and long-lasting results with straightforward procedures. Men also seek to erase their wrinkles naturally. The treatments currently used do not always allow us to treat the skin as well as we would like, and some areas remain difficult to treat, such as under-eye bags, under-eye shadows with sagging skin, the oval of the face, a double chin and sagging skin on the neck or décolletage.

CAREGEN laboratories, who specialise in growth factors and cellular biology, have developed a revolutionary range of non-cross linked hyaluronic acids with extended-release biomimetic peptides: PROSTROLANE SERIE B. These products respond to the patients' requirements in terms of skin rejuvenation and natural-looking results. Biomimetic peptides are small clusters of amino acids (2 to 55AA) identical to those present in our skin. They stimulate the skin's cells, namely for the synthesis of collagen, elastin or hyaluronic acid. The PROSTROLANE SERIE B range is made up of: NATURAL B, an anti-aging product that repairs, regenerates and preserves the skin; BLANC B, to erase pigmentation marks; INNER B, to









Petra Nemcova au /  
at Festival de Cannes



» peau, notamment pour la synthèse de collagène, d'élastine ou d'acide hyaluronique. La gamme PROSTROLANE SERIE B comprend le NATURAL B, anti-âge pour réparer, régénérer et préserver la peau mais aussi le BLANC B, anti tache, l'INNER B, réduisant les graisses du visage et du corps, l'INNER B SE pour réduire les poches graisseuses sous les yeux et enfin le DR CYJ HAIR FILLER pour traiter la chute de cheveux.

Dans ma pratique quotidienne, j'utilise le PROSTROLANE Natural B chez les patientes jeunes, entre 30 et 45 ans, pour traiter les premières rides comme le sillon nasogénien ou le cerné, mais aussi préserver l'élasticité de la peau et prévenir l'apparition des premières rides plus marquées. Chez les patientes plus âgées, de 45 à 65 ans, j'utilise le NATURAL B pour traiter les poches sous les yeux, l'ovale, le cou ou le décolleté. Le protocole peut comprendre deux à quatre séances en 1 à 3 mois, permettant de conserver un aspect plus jeune plus longtemps.

Le NATURAL B, seringue pré remplie de 2 ml, est composé d'acide hyaluronique non réticulé à 0.7 %, d'un complexe peptidique comprenant : oligopeptide -24, décapeptide -36, octapeptide-11, oligopeptide-34 oligopeptide-92 et d'une solution saline tamponnée au phosphate.

J'injecte le NATURAL B dans le derme réticulaire à l'aiguille ou à l'aide d'un nouvel injecteur multi aiguilles ou encore en sous cutané à la canule. Après injection, les rides sont atténuées et la peau repulpée. Le produit ne provoque que quelques rougeurs ou gonflements modérés et passagers. Le gel d'acide hyaluronique étant non réticulé, le risque de complications lié à l'injection est très faible. A la consultation de contrôle à 15 jours, la peau est réparée et régénérée. Je programme à la fin du protocole des séances d'entretien 1 à 2 fois par an permettant de retarder le vieillissement de la peau. Certaines patientes peuvent nécessiter des comblements qui peuvent être associés à la même séance, avant ou après le traitement par PROSTROLANE.

Dans certains cas, pour un résultat optimum les différents produits de la gamme PROSTROLANE SERIE B peuvent être associés. J'utilise un protocole pour le traitement de l'ovale associant au PROSTROLANE NATURAL B, Le PROSTROLANE INNER B, gel d'acide hyaluronique peptidique réduisant les graisses, pour traiter les zones de la bajoue et du double menton. J'injecte alors à la même séance 1 à 2 seringues de NATURAL B sur les joues et l'ovale et 1 à 2 d'INNER B à l'aiguille en sous cutané dans la zone de la bajoue et le double menton. Il faut répéter la séance 2 à 4 fois à 15 jours d'intervalle.

Je traite aussi la zone péri orbitaire avec des protocoles associant, pour le traitement du cerné pigmenté, le PROSTROLANE Natural B au PROSTROLANE BLANC B, gel d'acide hyaluronique peptidique anti tache, ou encore les poches graisseuses avec l'INNER B SE. Les résultats sont encore plus naturels.

Les peptides biomimétiques CAREGEN apparaissent comme une réelle révolution dans la prise en charge esthétique des patientes. Ils permettent d'entretenir la peau durablement, d'en prévenir le vieillissement et de la réparer par de simples injections intradermiques.

reduce fat in the face and body; INNER B SE to reduce any fat pads under the eyes; and finally DR CYL HAIR FILLER, to treat hair loss.

In my everyday practice, I use PROSTROLANE Natural B in younger patients, aged between 30 and 45, to treat early wrinkles such as the nasolabial folds and under-eye shadows, as well as to preserve the skin's elasticity and prevent the appearance of the first deep wrinkles. In older patients, aged 45 to 65, I use NATURAL B to treat under-eye bags, the oval, the neck and the décolletage. The protocol might involve two to four sessions over 1 to 3 months, allowing the patients to preserve their youthful appearance for longer.

NATURAL B is a 2ml syringe pre-filled with non-reticulated 0.7% hyaluronic acid and a peptide complex that includes oligopeptide-24, decapeptide-36, octapeptide-11, oligopeptide-34, oligopeptide-92 and a saline solution neutralised with phosphate. I inject NATURAL B into the reticular dermis using a needle or with a new multi-needle injector, or even subcutaneously using a cannula. After injection, any wrinkles are smoothed and the skin is plumped. The product may cause a little temporary redness or mild swelling. Since the hyaluronic acid gel is non cross-linked, the risk of complications with these injections is very low. At the follow-up appointment 15 days after treatment, we can see that the skin is repaired and regenerated. After the end of the protocol, I schedule 1 or 2 top-up treatments per year, which enable us to delay the skin's aging. Some patients might also need fillers, which can be performed in the same appointment, before or after the PROSTROLANE treatment. In some cases, for optimum results, the various products from the PROSTROLANE SERIE B range can be combined. I perform a protocol to treat the oval that associates PROSTROLANE NATURAL B, PROSTROLANE INNER B and hyaluronic acid peptide gel to reduce fat and treat the jowls and a double chin. In the same session, I then inject one to two syringes of NATURAL B into the cheeks and oval, and one to two of INNER B subcutaneously with a needle into the jowls and double chin. This session should be repeated 2 to 4 times spaced 15 days apart.

I also treat the periorbital area with protocols that associate PROSTROLANE NATURAL B, PROSTROLANE BLANC B, an anti-mark hyaluronic acid peptide gel, to treat dark shadows under the eyes, or even fatty eye bags with INNER B SE. The results look even more natural.

CAREGEN's biomimetic peptides are a real revolution in aesthetic treatments. They allow us to care for the skin over the long term, prevent aging and repair the skin with straightforward intradermal injections.

### **Delphine Renard**

Médecin esthétique depuis 9 ans, installée à La Varenne St Hilaire. Diplômée de l'Université de Paris XII UPEC. DIU de mésothérapie Université Paris VI. Animatrice d'ateliers de formation en injectables et laser. Toujours à la pointe des dernières innovations en médecine esthétique pour répondre aux demandes de naturel de ses patientes et patients.

An aesthetic doctor for the last 9 years, with a practice in La Varenne St Hilaire. Graduated from the University of Paris XII UPEC. Inter-university degree in mesotherapy from the University of Paris VI. Runs training workshops in injectables and lasers. Stays up-to-date with the latest innovations in aesthetic medicine, to respond to her patients' requests for natural-looking results.



#### DR. DELPHINE RENARD

Médecin esthétique depuis 9 ans, installée à La Varenne St Hilaire. Diplômée de l'Université de Paris XII UPEC. DIU de mésothérapie Université Paris VI. Animatrice d'ateliers de formation en injectables et laser. Toujours à la pointe des dernières innovations en médecine esthétique pour répondre aux demandes de naturel de ses patientes et patients.

An aesthetic doctor for the last 9 years, with a practice in La Varenne St Hilaire. Graduated from the University of Paris XII UPEC. Inter-university degree in mesotherapy from the University of Paris VI. Stays up-to-date with the latest innovations in aesthetic medicine, to respond to her patients' requests for natural-looking results.

12.



**12. PROSTROLANE INNER B-SERIES**, Caregen . De nouveaux injectables pour réduire la graisse. Cette ligne d'injectables à libération prolongée de nouveaux peptides biomimétiques arrive en France début 2019. Présentée sous la forme de seringues préremplies, PROSTROLANE s'injecte en couche sous-cutanée. Son action lipolytique, anti-lipogénèse produit une réduction des graisses localisées visage (poches sous les yeux, joue, double menton) et corps (ventre, poignées d'amour, extérieur et intérieur des cuisses, genoux). Innovation du Laboratoire coréen CAREGEN, spécialisée en facteurs de croissance et peptides biomimétiques, la gamme (certifiée CE MEDICAL) comprend des injectables anti-rides et anti-tâches. Une technologie de pointe pour une nouvelle génération d'injections naturelles... une révolution en marche ! New injectables to reduce fat. This line of extended-release injectables with new biomimetic peptides is set to arrive in France in early 2019. Presented in ready-to-use syringes, PROSTROLANE is injected into the subcutaneous layer. Its lipolytic and anti-lipogenic action produces a reduction in localised fat in the face (under-eye bags, cheeks, double chin) and body (belly, love handles, inner and outer thighs, knees). An innovation from Korean laboratory CAREGEN, who specialise in growth factors and biomimetic peptides, the range (CE MEDICAL certified) includes anti-wrinkle and anti-mark injectables. Cutting-edge technology for a new generation of natural injections, a revolution!